



**www.DEWALT.com**

**DCF891**  
**DCF892**

Fig. A

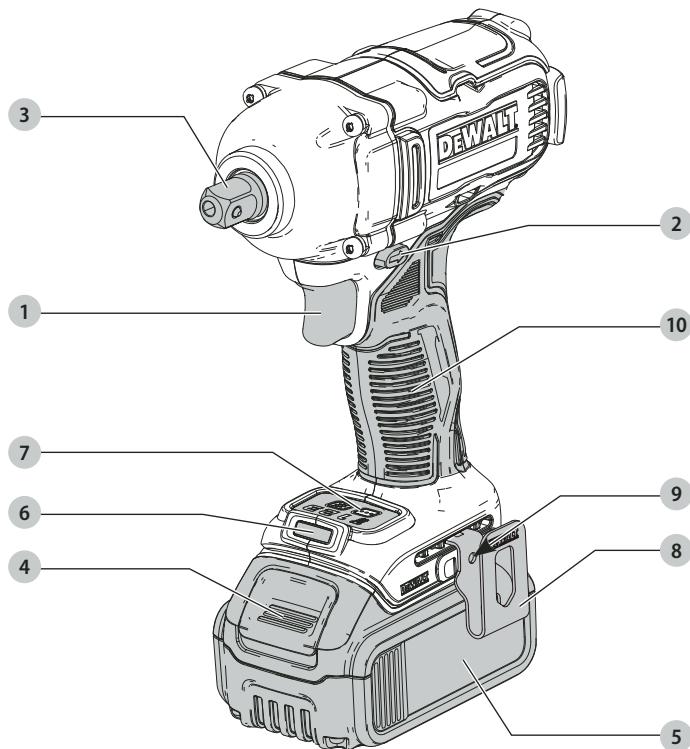


Fig. B

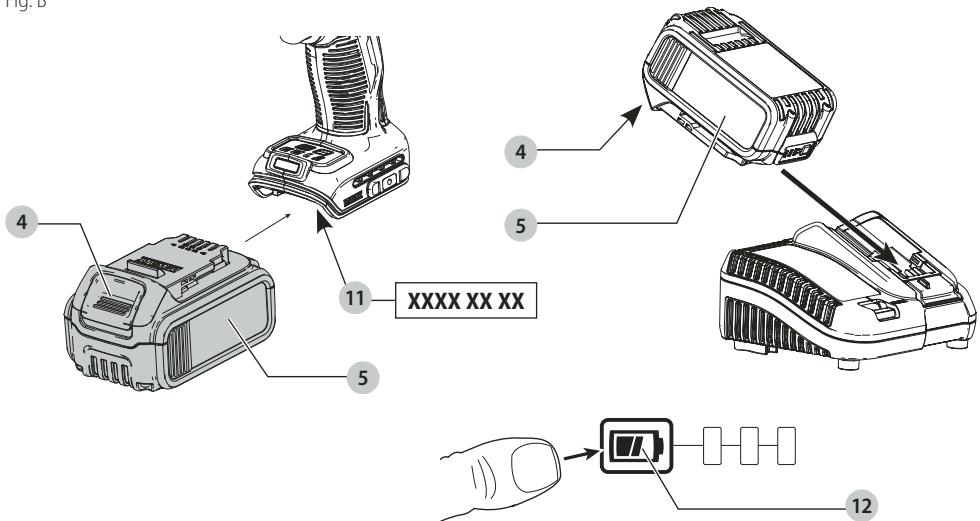


Fig. C

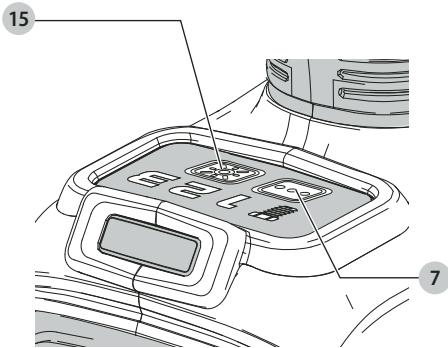


Fig. D

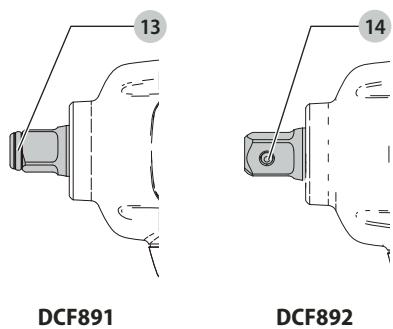
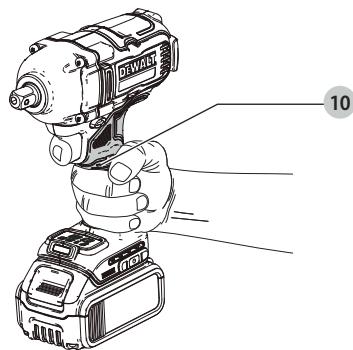


Fig. E



# АКУМУЛЯТОРНИЙ УДАРНИЙ ГАЙКОВЕРТ 18 В

## DCF891, DCF892

### Вітаємо вас!

Ви обрали інструмент виробництва компанії DeWALT. Ретельна розробка продукції, багаторічний досвід фірми у виробництві інструментів, різni вдосконалення, все це зробило інструменти DeWALT є одними із найнадійніших помічників для тих, хто використовує електричні інструменти у своїй професії.

### Технічні дані

		DCF891	DCF892
Напруга	Впост.струму	18	18
Тип		1	1
Тип батареї		Літій-іонна	Літій-іонна
Вихідна потужність	Вт	760	760
Швидкість без навантаження	об/хв.	0-2000	0-2000
Швидкість при ударному навантаженні	об/хв.	0-3250	0-3250
Макс. момент затягування			
Режим Precision Wrench™	Н·м	812	812
Режим низької швидкості	Н·м	136	136
Режим середньої швидкості	Н·м	406	406
Режим високої швидкості	Н·м	812	812
Макс. пусковий момент	Н·м	1084	1084
Тримач насадок		1/2" (13 mm)	1/2" (13 mm)
Маса (без акумулятора)	кг	1,67	1,67
Значення рівня шуму та/або вібрації (векторна сума трьох векторів) відповідно до стандарту EN62841-2-2:			
$L_{PA}$ (рівень тиску звукового випромінювання)	дБ(А)	91	91
$L_{WA}$ (рівень звукової потужності)	дБ(А)	102	102
K (похибка для даного рівня звукового тиску)	дБ(А)	3	3
Значення вібрації $a_h =$	$m/c^2$	10	10
Похибка K =	$m/c^2$	1,7	1,7

Значення вібрації та/або шуму, наведене в цьому документі, було вимірює згідно зі стандартизованим тестом, викладеним в EN62841 та може використовуватись для порівняння інструментів. Це значення вібрації можна також використовувати для попередньої оцінки впливу вібрації.

**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Заявлене значення вібрації та/або шуму відповідає вимогам цільового використання інструменту. Однак якщо інструмент використовується для виконання інших завдань, або з іншими витратними матеріалами/насадками,

або не обслуговується належним чином, значення вібрації та/або шуму може відхилятися. Це може значно збільшити рівень впливу протягом усього періоду роботи.

Оцінка рівня впливу вібрації та/або шуму має враховувати час, протягом якого інструмент є вимкненим, а також час, протягом якого він є ввімкненим, але не використовується. Це може значно зменшити рівень впливу протягом усього періоду роботи.

Визначення додаткових заходів безпеки для захисту оператора від впливу вібрації та/або шуму: технічне обслуговування інструменту та пристрій, утримання рук у теплі (має значення для вібрації), організація режиму роботи.

### Декларація про відповідність ЄС

### Директиви для механічного обладнання



### 18В Акумуляторний ударний гайковерт DCF891, DCF892

Компанія DEWALT заявляє, що продукти, описані у розділі «Технічні дані», відповідають:

2006/42/EC, EN62841-1:2015, EN62841-2-2:2014.

Ці вироби також відповідають вимогам Директив 2014/30/EU та 2011/65/EU. Для отримання додаткової інформації зверніться до компанії DEWALT за наступною адресою або прочитайте інформацію на зворотній стороні цього керівництва.

Нижче підписаний несе відповідальність за упорядкування файлу технічних характеристик та робить цю заяву від компанії DEWALT.

Маркус Ромпель (Markus Rompel)  
технічний директор, PTE-Europe  
DEWALT, Richard-Klinger-Straße 11,  
65510, Idstein, Німеччина

29.08.2021



**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Уважно прочитайте керівництво з експлуатації для зниження ризику отримання травм.

### Позначення: інструкції з техніки безпеки

Умовні позначення, наведені нижче, описують рівень важливості кожної попереджуvalної вказівки. Прочитайте керівництво з експлуатації та зверніть увагу на символи, наведені нижче.

Батареї				Зарядні пристрой/час зарядки (у хвилинах)***									
Кат. №	V <sub>DC</sub>	Ah	Маса (kg)	DCB104	DCB107	DCB112	DCB113	DCB115	DCB116	DCB117	DCB118	DCB132	DCB119
DCB546	18/54	6,0/2,0	1,08	60	270	170	140	90	80	40	60	90	X
DCB547	18/54	9,0/3,0	1,46	75*	420	270	220	135*	110*	60	75*	135*	X
DCB548	18/54	12,0/4,0	1,46	120	540	350	300	180	150	80	120	180	X
DCB549	18/54	15,0/5,0	2,12	125	730	450	380	230	170	90	125	230	X
DCB181	18	1,5	0,35	22	70	45	35	22	22	22	22	22	45
DCB182	18	4,0	0,61	60/40**	185	120	100	60	60/45**	60/40**	60/40**	60	120
DCB183/B/G	18	2,0	0,40	30	90	60	50	30	30	30	30	30	60
DCB184/B/G	18	5,0	0,62	75/50**	240	150	120	75	75/60**	75/50**	75/50**	75	150
DCB185	18	1,3	0,35	22	60	40	30	22	22	22	22	22	40
DCB187	18	3,0	0,54	45	140	90	70	45	45	45	45	45	90
DCB189	18	4,0	0,54	60	185	120	100	60	60	60	60	60	120
DCBPO34	18	1,7	0,32	27	82	50	40	27	27	27	27	27	50

\*Код дати 201811475B або пізніше

\*\*Код дати 201536 або пізніше

**НЕБЕЗПЕЧНО:** Указує на безпосередню загрозу, яка, якщо її не уникнути, **призведе до смерті або серйозної травми.**

**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Вказує на потенційну загрозу, ігнорування якої **може привести до смерті або серйозної травми.**

**УВАГА:** Вказує на потенційну загрозу, ігнорування якої **може привести до травми легкої або середньої тяжкості.**

**ПРИМІТКА:** Вказує на ситуацію, **не пов'язану з особистою травмою**, ігнорування цієї ситуації **може привести до пошкодження майна.**

**ВІДПОРУКИ:** Вказує на ризик ураження електричним струмом.

**ПОЖЕЖА:** Вказує на ризик виникнення пожежі.

## ЗАГАЛЬНІ ПРАВИЛА БЕЗПЕКИ ПРИ ЕКСПЛУАТАЦІЇ ЕЛЕКТРИЧНОГО ІНСТРУМЕНТА

**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Ознайомтеся з усіма **попередженнями, інструкціями з техніки безпеки, зображеннями та специфікаціями, які поставляються з даним електричним інструментом.** Невиконання нижче наведених інструкцій може привести до ураження електричним струмом, пожежі та/або серйозних тілесних ушкоджень.

## ЗБЕРІГАЙТЕ ВСІ ПОПЕРЕДЖЕННЯ ТА ІНСТРУКЦІЇ ДЛЯ ПОДАЛЬШОГО ВИКОРИСТАННЯ

Термін «електричний інструмент» в усіх попередженнях стосується використовуваних вами інструментів, що живляться від мережі енергопостачання (з електричним кабелем) або від акумуляторів (без кабелю).

### 1) Безпека робочої зони

- Робоча зона завжди має бути чистою та добре освітленою.** Захаращена або темна робоча зона призводить до нещасних випадків.
- Не використовуйте електричні інструменти у вибухонебезпечній атмосфері, наприклад поруч із вогненебезпечними рідинами, газами та пилом.** Електричні інструменти створюють іскри, що можуть запалити пил або пару.
- Тримайте дітей та сторонніх подалі під час використання інструмента.** Відвернення уваги може привести до втрати контролю.

### 2) Електрична безпека

- Вилка електричного інструментта повинна відповідати розетці.** Ніколи жодним чином не змінійте вилку. **Не використовуйте адаптери з замкнутими на землю (заземленими) електричними інструментами.** Немодифіковані вилки та розетки, що підходять до них, зменшують ризик ураження електричним струмом.
- Уникайте контакту тіла з заземленими поверхнями, такими як труби, радіатори, плити та холодильники.** Якщо ваше тіло заземлене, збільшується ризик ураження електричним струмом.
- Не залишайте електричні інструменти під дощем або в умовах підвищеної вологості.** Вода, що потрапляє в електричний інструмент, підвищує ризик ураження електричним струмом.
- Не використовуйте кабель живлення не за призначенням.** Ніколи не переносіть, не тягніть та не відключайте електричний інструмент від розетки живлення за допомогою шнура. **Тримайте шнур подалі від високих температур, мастила, гострих предметів та рухомих деталей.** Пошкоджені або перекручені шнури підвищують ризик ураження електричним струмом.

- e) При використанні електричного інструменту на вулиці, використовуйте подовжувальний шнур, що підходить для використання на вулиці. Використання шнура, що призначений для використання поза приміщенням, знижує ризик ураження електричним струмом.
- f) Якщо неможливо уникнути використання електричного інструменту в умовах підвищеної вологості, використовуйте живлення, захищене пристроям залишкового струму (RCD). Використання RCD знижує ризик ураження електричним струмом.

### 3) Особиста безпека

- a) Будьте в стані готовності, дивіться, що ви робите, та будьте розсудливі, працюючи з електричним інструментом. Не використовуйте електричний інструмент, коли ви втомлені або знаходитесь під впливом наркотичних речовин, алкоголь або ліків. Втрата уваги під час роботи з електричним інструментами може привести до серйозних травм.
- b) Використовуйте особисті засоби безпеки. Завжди використовуйте засоби захисту очей. Засоби безпеки, такі як протипилова маска, неслізкі безпечні черевики, захисний шолом та засоби захисту слухового апарату при використанні для відповідних умов зменшують імовірність особистих травм.
- c) Уникайте випадкового запуску. Переконайтесь в тому, що вимикач знаходитьться в позиції Вимк., перш ніж підключати інструмент до джерела живлення та/або акумулятора, переміщувати або переносити. Може статися нещасний випадок, коли ви переносите інструмент, тримаючи палець на вимикачі, або підключаєте живлення до вимикача в позиції Увімк.
- d) Зніміть усі ключі для регулювання або гайкові ключі, перш ніж вимкніти електричний інструмент. Гайковий ключ, що залишився прикріпленим до якоїсь деталі електричного пристрою, що обертається, може привести до травм.
- e) Не прикладайте надмірного зусилля. Завжди утримуйте правильну постановку ніж і рівновагу. Це дає вам змогу краще контролювати інструмент в неочікуваних ситуаціях.
- f) Одягайтеся відповідним чином. Не вдягайте вільний одяг або прикраси. Тримайте ваше волосся та одяг подалі від рухомих деталей. Вільний одяг, прикраси або довге волосся можуть зачепитися за рухомі деталі.
- g) Якщо передбачені пристрой для підключення до засобів виділення та збирання пилу, переконайтесь, що вони правильно підключенні та використовуються. Використання таких пристрій зменшує ризик виникнення небезпечних ситуацій, що пов'язані з потраплянням пилу.

h) Навіть якщо ви добре знаєте інструмент та часто його використовуйте, не розслабляйтесь та не забувайте про принципи техніки безпеки. Необережні дії можуть за долю секунд привести до важких тілесних ушкоджень.

### 4) Використання електричного інструменту та догляд за ним

- a) Не прикладайте надмірних зусиль під час роботи з інструментом. Використовуйте електричний інструмент, який відповідає завданню, що виконується. Правильно обраний інструмент виконує завдання краще та безпечніше за умов, для яких він був розроблений.
- b) Не використовуйте інструмент, якщо його неможливо ввімкнути та вимкнути за допомогою вимикача. Будь-який електричний інструмент, яким неможливо керувати за допомогою вимикача, є небезпечним і має бути відремонтованій.
- c) Якщо вилка знімана, відключіть її від джерела живлення та/або вийміть акумулятор, перш ніж виконувати будь-які налаштування, змінювати додаткове обладнання або зберігати інструмент. Ці профілактичні заходи зменшують ризик випадкового запуску електричного інструменту.
- d) Зберігайте вимкнені електричні інструменти в недоступному для дітей місці та не дозволяйте особам, що не знайомі з електричним інструментом або цими інструкціями, використовувати електричний інструмент. Електричні інструменти є небезпечними, якщо вони використовуються некваліфікованими користувачами.
- e) Технічне обслуговування електричних інструментів та пристрій. Перевіряйте неспіввіність, заідання рухомих деталей, наявність пошкоджених частин та інших факторів, які можуть впливати на роботу електричного інструменту. Якщо є пошкодження, відремонтуйте електричний інструмент перед використанням. Нещасні випадки часто є результатом того, що інструмент не пройшов відповідного технічного обслуговування.
- f) Різальні інструменти мають бути гострими та чистими. Правильно доглянуті різальні інструменти з гострими різальними кромками мають меншу імовірність заідання, та ними легше керувати.
- g) Використовуйте електричний інструмент, додаткові інструменти та деталі інструменту тощо у відповідності до цих інструкцій та відповідно до даного типу електричних інструментів, зважаючи на умови використання та роботу, яка має бути виконана. Використання електричних інструментів не за призначением може привести до виникнення небезпечних ситуацій.

- h) **Всі ручки та поверхні для тримання інструменту мають бути сухими, без залишків мастила.** Слизькі ручки та поверхні для тримання не дозволяють безпечно працювати та контролювати інструмент у неочікуваних ситуаціях.

## 5) Використання та догляд за інструментом, що живиться від акумулятора

- a) **Заряджайте інструмент лише за допомогою зарядного пристрію, вказаного виробником.** Зарядний пристрій, що підходить до одного типу акумуляторів, може привести до пожежі в разі використання з іншими акумуляторами.
- b) **Використовуйте електричні інструменти лише з призначеними для них акумуляторами.** Використання інших акумуляторів може привести до травм або пожежі.
- c) **Коли акумулятори не використовуються, зберігайте їх подалі від металевих предметів, як скріпки, монети, ключі, цяхи, гвинти або інші невеликі предмети, що можуть привести до замикання двох контактів.** Коротке замикання клем акумулятора може привести до вибуху або пожежі.
- d) **За невідповідних умов використання рідина може витекти з акумулятора; уникайте контакту з цією рідиною.** Якщо контакт таки стався, промийте забруднену ділянку водою. Якщо рідина потрапила в очі, промийте водою та зверніться до лікаря. Рідина, що витікає з акумулятора, може привести до подразнень та опіків.
- e) **Не використовуйте пошкоджений або модифікований акумулятор або інструмент.** Пошкоджені або модифіковані акумулятори можуть поводити себе непередбачуваним чином, призводячи до пожежі, вибуху або тілесним ушкодженням.
- f) **Не піддавайте акумулятор та інструмент дії вогню та надмірних температур.** Дія вогню або температури вище 130 °C може спричинити вибух.
- g) **Виконуйте всі інструкції щодо зарядки; заряджайте акумулятор та інструмент тільки в межах температурного діапазону, вказаного в інструкціях.** Неналежна зарядка або зарядка поза межами вказаного температурного діапазону може пошкодити акумулятор та підвищити ризик пожежі.

## 6) Обслуговування

- a) **Надавайте ваш електричний інструмент для обслуговування кваліфікованим спеціалістом з ремонту та використовуйте тільки ідентичні замінні деталі.** Це забезпечить безпеку електричного пристрію.
- b) **Ніколи не обслуговуйте пошкоджені акумулятори самостійно.** Обслуговування акумуляторів мають виконувати представники

виробника або працівники офіційного сервісного центру.

## Застереження щодо безпечного використання ударного гайковерта – всі операції

- Під час виконання операції, коли кріпильний елемент може контактувати зі скованою електропроводкою, тримайте електроінструмент за ізольовану поверхню.** Контакт кріпильних елементів з проводкою під напругою може привести до появи напруги в інструменті та ураження оператора електричним струмом.
- Використовуйте засоби захисту органів слуху при роботі з ударним дрілем.** Шум може викликати втрату слуху.



**УВАГА! Гайковерти ударної дії не є динамометричними гайковертами. НЕ ВИКОРИСТОВУЙТЕ ЦЕЙ ІНСТРУМЕНТ ДЛЯ ЗАТЯГУВАННЯ КРІПЛЕННЯ НА ПЕВНУ КІЛЬКІСТЬ обертів.** окремий калібриваний пристрій вимірювання моменту обертання, наприклад, динамометричний гайковерт, необхідно використовувати, коли недостатньо або надмірно затягнуті кріплення можуть привести до пошкодження з'єднання.

## Зарядні пристрої

DeWALT не вимагають налаштувань і розроблені для максимально простого використання.

## Електрична безпека

Електричний двигун розроблений для роботи лише з одним значенням напруги. Завжди перевіряйте, що напруга акумулятора відповідає напрузі, що вказана в технічних даних. Також переконайтесь, що напруга зарядного пристрою відповідає напроти мережі живлення.

 Ваш DeWALT Ваш зарядний пристрій виробництва компанії DeWALT має подвійну ізоляцію відповідно до EN60335; тому заземлення не є необхідним.

Якщо кабель живлення пошкоджений, його необхідно замінити на спеціальний кабель, який можна замовити в офіційних сервісних центрах DeWALT. організація обслуговування.

## Використання електричного подовжувача

Використовуйте подовжувальний шнур лише за абсолютної необхідності. Використовуйте лише рекомендованій подовжувальний шнур, що відповідає споживаній потужності вашого зарядного пристрою (див. **Технічні дані**). Мінімальний розмір сечення провідника становить 1  $\text{мм}^2$ ; максимальна довжина — 30 м.

При використанні кабельного барабану завжди витягуйте весь кабель.

## Важливі інструкції з техніки безпеки для всіх зарядних пристрій

**ЗБЕРІГАЙТЕ ЦІ ІНСТРУКЦІЇ:** У цьому керівництві містяться важливі інструкції з техніки безпеки та використання для сумісних зарядних пристрій (див. «Технічні дані»).

- Перед використанням зарядного пристрою прочитайте всі інструкції та попередження на зарядному пристрії, акумуляторах та продуктах, для якого ці акумулятори використовуються.

**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Небезпека ураження електричним струмом. Не допускайте потрапляння рідини в зарядний пристрій. Це може привести до ураження електричним струмом.

**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Ми рекомендуюмо використовувати пристрій з керуванням диференційним струмом з номінальним значенням диференційного струму 30 мА або менше.

**УВАГА:** Небезпека опіку. Для зниження ризику виникнення травм заряджайте лише акумулятори DEWALT. акумуляторні батареї. Інші типи акумуляторів можуть вибухнути, спричинивши тілесні ушкодження та пошкодження майна.

**УВАГА:** Уважно слідкуйте за тим, щоб діти не гралися з пристроєм.

**ПРИМІТКА:** За певних умов, коли зарядний пристрій підключений до мережі живлення, незахищені контакти всередині зарядного пристрію можуть замкнутися будь-яким стороннім предметом. Сторонні предмети, що проводять струм, наприклад металева стружка, алюмінієва фольга або будь-який металеві деталі, необхідно зберігати подалі від зарядного пристрію. Завжди відключайте зарядний пристрій від розетки, коли батарея не встановлена в зарядний пристрій. Відключіть зарядний пристрій від мережі живлення перед його очищеннем

- НЕ намагайтесь заряджати акумулятор зарядними пристроями, що не вказані в цьому керівництві.** Зарядний пристрій та акумулятори даної моделі розроблені для сумісної експлуатації.
- Ці зарядні пристрії не призначені ні для чого іншого, крім зарядки акумуляторів DEWALT акумуляторні батареї.** Використання з іншими акумуляторами може привести до виникнення пожежі або ураження електричним струмом.
- Не піддавайте зарядний пристрій впливу дощу або снігу.**
- При відключені зарядного пристрію від мережі живлення тяжінте за вилку, а не за кабель.** Це зменшить ризик пошкодження вилки та кабелю.
- Переконайтесь, що кабель розміщений так, щоб на нього не наступали, не ходили по ньому та не піддавали його іншим фізичним впливам.**
- Не використовуйте подовжуvalний шнур окрім випадків, коли це абсолютно необхідно.**

Використання невідповідних подовжуvalьних шнурів може привести до пожежі або ураження електричним струмом.

- Не кладіть будь-які предмети на зарядний пристрій та не залишайте зарядний пристрій на м'якій поверхні, що може заблокувати вентиляційні отвори та привести до надмірного нагрівання.** Розташуйте зарядний пристрій подалі від джерел тепла. Зарядний пристрій вентилюється крізь отвори у верхній та нижній частинах корпусу.
- Не використовуйте зарядний пристрій із пошкодженим кабелем або вилкою — їх потрібно негайно замінити.**
- Не використовуйте зарядний пристрій, якщо той отримав різкий удар, впав або був пошкоджений іншим чином.** Віднесіть його до авторизованого сервісного центру. Невідповідні способи використання можуть привести до виникнення пожежі або ураження електричним струмом.
- Якщо зарядний пристрій вимагає технічного обслуговування або ремонту, не розбирайте його самотужки, а віднесіть до авторизованого сервісного центру.** Невідповідні способи використання можуть привести до виникнення пожежі або ураження електричним струмом.
- Якщо кабель живлення пошкоджено, для уникнення небезпеки його необхідно негайно замінити, звернувшись до виробника, спеціаліста сервісного центру або іншого кваліфікованого спеціаліста.**
- Відключайте зарядний пристрій від розетки перед його очищеннем. Це дозволяє знизити ризик ураження електричним струмом.** Видалення акумулятора не знижує ризик.
- НИКОЛИ не намагайтесь з'єднувати два зарядні пристрії.**
- Цей зарядний пристрій розрахованний на роботу зі стандартною напругою побутової електромережі 230 В. Не намагайтесь використовувати його з іншою напругою.** Це не стосується автомобільних зарядних пристрій.

### Зарядка акумулятора (Рис. [Fig.] B)

- Підключіть зарядний пристрій до відповідної розетки перед встановленням акумулятора.
- Вставте акумулятор **5** у зарядний пристрій до упору. Червоний індикатор («зарядка») буде блимати, вказуючи на початок процесу зарядки.
- Коли зарядку завершено, червоний індикатор горить, не блимаючи. Це означає, що акумулятор повністю заряджений та може використовуватися одразу або залишатися в зарядному пристрію. Щоб витягнути акумулятор із зарядного пристрію, натисніть кнопку деблокування **4** на акумуляторі.

**ПРИМІТКА:** щоб забезпечити максимальну продуктивність та тривалість роботи літій-іонного акумулятора, повністю зарядіть його перед першим використанням.

## Робота зарядного пристрію

Нижче описані індикатори стану зарядки акумулятора.

### Індикатори зарядки

	Заряджається	
	Повністю заряджений	
	Затримка через надмірно високу/низьку температуру акумулятора*	

\*Червоний індикатор буде продовжувати миготіти, а жовтий індикатор буде горіти під час виконання цього завдання. Коли акумулятор досягне прийнятної температури, жовтий індикатор згасне, а зарядний пристрій відновить процес зарядки.

Сумісний зарядний пристрій не буде заряджати несправний акумулятор. Зарядний пристрій розпізнає несправну батарею та не ввімкне світловий індикатор.

**ПРИМІТКА:** Це також може свідчити про проблему з зарядним пристрієм.

Якщо виявлено проблему із зарядним пристрієм, віднесіть зарядний пристрій та акумулятор для перевірки в авторизованій сервісній центр.

### Затримка через надмірно високу/низьку температуру акумулятора

Якщо зарядний пристрій визначає, що акумулятор є надмірно гарячим або холодним, він автоматично вмикає режим температурної затримки, припиняючи процес зарядки, доки акумулятор не досягне відповідної температури. Після досягнення прийнятної температури зарядний пристрій автоматично перемикається в режим зарядки акумулятора. Ця функція забезпечує максимальний термін служби акумулятора.

Холодний акумулятор буде заряджатися повільніше порівняно з теплим акумулятором. Такий акумулятор буде заряджатися повільніше протягом всього циклу зарядки та не повернеться до максимального значення зарядки, навіть якщо нагріється.

Зарядний пристрій DCB118 оснащений внутрішнім вентилятором, призначеним для охолодження акумулятора. Вентилятор автоматично вмикается, коли акумулятор потребує охолодження. Ніколи не використовуйте зарядний пристрій, якщо вентилятор працює неналежним чином або вентиляційні отвори заблоковані. Уникайте потрапляння сторонніх предметів усередину зарядного пристрію.

### Електронна система захисту

Інструменти з літій-іонними акумуляторами XR розроблені з використанням електронної системи захисту, яка захищає акумулятор від перевантаження, перегрівання або глибокої розрядки.

Пристрій автоматично вимикається, якщо спрацьовує електронна система захисту. Якщо це сталося, встановіть літій-іонний акумулятор в зарядний пристрій до повної зарядки.

## Кріплення на стіну

Ці зарядні пристрії можна закріпити на стіні, чи поставити на стіл або іншу робочу поверхню. При кріпленні на стіну розташуйте зарядний пристрій недалеко від електричної розетки, а також подалі від кутів та інших перешкод, що заважають повітряному потоку. Скористайтесь задньою частиною зарядного пристрію в якості шаблону для розташування кріпильних гвинтів на стіні. Надійно зафіксуйте зарядний пристрій за допомогою шурупів (потрібно придбати окремо) довжиною приблизно 25,4 мм з голівкою діаметром 7–9 мм, що закручуються в дерев'яну поверхню до оптимальної глибини, щоб залишилося приблизно 5,5 мм. Вирівняйте отвори на задній поверхні зарядного пристрію з виступаючими шурупами, після чого повністю вставте шурупи в отвори.

### Інструкції з очищення зарядного пристрію

**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** *Небезпека ураження електричним струмом. Відключіть зарядний пристрій від розетки змінного струму перед його очищеннем.* Бруд та жир можна видалити з поверхні зарядного пристрію за допомогою ганчірки або м'якої неметалевої щітки. Не використовуйте воду та мийні розчини. Не дозволяйте рідині потрапляти всередину інструмента та ніколи не занурюйте деталі інструмента в рідину.

## Акумулятор

### Важливі інструкції з техніки безпеки для різних типів акумуляторів

При замовленні змінних акумуляторів не забудьте вказати номер за каталогом та напроту.

Новий акумулятор заряджений не повністю. Перед використанням акумулятора та зарядного пристрію прочитайте всі нижче наведені інструкції з техніки безпеки. Після цього виконайте всі вказані пункти процедури зарядки.

### ПРОЧИТАЙТЕ ВСІ ІНСТРУКЦІЇ

- **Не заряджайте та не використовуйте акумулятор у вибухонебезпечних умовах, наприклад в присутності легкозаймистих рідин, газів або пилу.** Під час встановлення або виїмання батареї з зарядного пристрію може спалахнути пил або пар.
- **На прикладайте зусилля, вставляючи акумулятор в зарядний пристрій. Жодним чином не модифікуйте акумулятор, аби встановити його в несумісний зарядний пристрій, адже акумулятор може розірватися та спричинити серйозні травми.**
- Використовуйте тільки зарядні пристрої DeWALT для заряджання акумуляторів.
- **НЕ занурюйте акумулятор у воду та інші рідини та не бризгайте на нього.**
- **Не зберігайте та не використовуйте інструмент та акумулятор у місцях, де температура може сягати або перевищувати 40 °C (104 °F) (наприклад, біля гаражів або металевих будівель влітку).**

- Не спалюйте акумулятор, навіть якщо він сильно пошкоджений або повністю зношений.** Акумулятор може вибухнути у вогні. Коли літій-іонні акумулятори горять, утворюються токсичні випаровування та речовини.
- Якщо вміст акумулятора потрапив на шкіру, негайно промийте це місце м'яким милом та водою.** Якщо рідина з акумулятора потрапила в очі, промийте відкрите око протягом 15 хвилин або доки подразнення не зникне. Якщо необхідно звернутися до лікаря, акумуляторний електроліт складається з суміші рідких органічних вуглеводнів та солей літію.
- Вміст відкритого акумулятора може спричинити подразнення дихальних шляхів.** Вийдіть на свіже повітря. Якщо симптоми не зникнуть, зверніться до лікаря.



**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Небезпека опіку. Рідина з акумулятора може спалахнути, якщо на неї потрапить іскра або полум'я.



**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** За жодних умов не намагайтесь відкрити акумулятор. За будь-якого пошкодження акумулятора не встановлюйте його у зарядний пристрій. Не буйте, не кидайте та не пошкоджуйте акумулятор. Не використовуйте акумулятор та зарядний пристрій, якщо ті отримали різкий удар, впали або були пошкоджені іншим чином (наприклад, були проクロтом цвяхом, вдарені молотком, на них наступили). Це може привести до ураження електричним струмом. Пошкоджені акумулятори необхідно повернути до сервісного центру ля переробки.



**ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Небезпека виникнення пожежі.** Зберігайте та переносіть акумулятор так, щоб металеві предмети не торкалися його відкритих контактів. Наприклад, не кладіть акумулятор у фартух, кишень, ящики з інструментами, коробки з наборами приладдя, шухляди тощо, де можуть бути цвяхи, гвинти, ключі тощо.



**УВАГА: Коли інструмент не використовується, залишайте його на боці на стабільній поверхні в такому місці, де через нього не можна перечепитися та впасті.** Деякі інструменти з великими акумуляторами можуть стояти на батареї, але їх можна легко перекинути.

## Транспортування



**ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Небезпека виникнення пожежі.** Під час перевезення акумуляторів може виникнути пожежа, якщо контакти акумулятора випадково вийдуть у контакт з електропровідним матеріалом. Під час перевезення акумуляторів переконайтесь, що їхні контакти захищені та добре ізольовані від матеріалів, які можуть увійти з ними в контакт та викликати коротке замикання.

**ПРИМІТКА:** При перевезенні літій-іонних акумуляторів не можна здавати їх в багаж.

Акумулятори DeWALT відповідають всім нормам перевезення, описаним у галузевих та законодавчих положеннях, включно з рекомендаціями ООН про перевезення небезпечних вантажів, правилами перевезення небезпечних вантажів Міжнародної організації повітряного транспорту (IATA), міжнародними правилами перевезення небезпечних вантажів водним транспортом (IMDG) та Європейської угоді про міжнародне дорожнє перевезення небезпечних вантажів (ADR). Літій-іонні елементи живлення та акумулятори були перевірені відповідно до розділу 38.3 керівництва з тестів та критеріїв щодо перевезення небезпечних вантажів Рекомендацій ООН.

У більшості випадків перевезення акумуляторів DeWALT може бути класифіковано як перевезення небезпечних речовин, що повністю підпадають під клас 9. Загалом тільки вантажі, що містять літій-іонні акумулятори ємністю більше за 100 ват-годин (Вт-год.), вимагають транспортування відповідно до норм перевезення небезпечних речовин, що повністю підпадають під Клас 9. На всі літій-іонні акумулятори нанесено значення ват-годин. Крім того, через складності законодавчих норм компанія DeWALT не рекомендує транспортування окремо літій-іонних акумуляторів повітряним транспортом, незалежно від показника ват-годин. Перевезення інструментів з акумуляторами (у комплекті) можна виконувати повітряним транспортом, якщо значення ват-годин не перевищує 100 Вт-год.

Незалежно від того, чи вантаж вважається виключеним або повністю регламентованим, вантажовідправник несе відповідальність за відповідність останнім нормам щодо вимог до упаковки, етикеток/маркування та документації. Інформація, що наводиться у цьому розділі керівництва, сумлінно перевірена та вважається дійсною на момент складання документації. Проте чинні нормативи можуть підлягати змінам. Покупець несе відповідальність за те, щоб його дії відповідали певним нормам.

## Транспортування батареї FLEXVOLT™

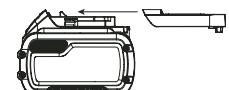
Батарея DeWALT FLEXVOLT™ має два режими: **використання та транспортування**.

**Режим використання.** при використанні батареї FLEXVOLT™ окремо або в продукті DeWALT 18В вона працює як батарея потужністю 18 В. Якщо батарею FLEXVOLT™ встановлено у пристрій потужністю 54 В або 108 В (две батареї 54 В), вона буде працювати як батарея 54 В.

**Режим транспортування.** якщо на батарею FLEXVOLT™ встановлено кришку, вона знаходитьться у режимі транспортування. Не змінайте цю кришку при транспортуванні.

У режимі транспортування послідовність електричних елементів акумулятора роз'єднана, що створює

3 акумулятори з меншим значенням Вт-год в порівнянні з 1 акумулятором із більшим значенням цього показника. Ці 3 акумулятори з нижчим значенням ват-годин можуть бути виключені з певних норм транспортування, що



застосовуються для акумуляторів з більшим значенням ват-годин.

Наприклад, показник транспортування може бути 3 × 36 Вт·год, що означає 3 акумулятори по 36 Вт·год кожний. При цьому показник Вт·год в режимі використання може бути вказанний як 108 Вт·год (1 акумулятор).

## Рекомендації щодо зберігання

1. Найкращим місцем для зберігання інструмента є прохолодне сухе місце, куди не потрапляють прямі сонячні промені та немає доступу тепла та холоду. Для оптимальної продуктивності та терміну служби батарей зберігайте їх за кімнатної температури, коли вони не використовуються.
2. При тривалому зберіганні для оптимального результату рекомендується помістити повністю заряджений акумулятор у сухе прохолодне місце поза зарядним пристроям.

**ПРИМІТКА:** Не рекомендується зберігати акумулятор повністю розрядженим. Акумулятор потрібно перезарядити перед використанням.

## Етикетки на зарядному пристрої та акумуляторі

Крім символів, що використовуються у цьому керівництві, етикетки на зарядному пристрої та акумуляторі можуть містити наведені нижче позначки.



Прочитайте інструкції цього керівництва перед використанням.



Див. розділ «**Технічні дані**» щодо часу зарядки.



Не торкайтесь електропровідними предметами.



Не заряджайте пошкоджені акумулятори.



Не піддавайте впливу води.



Негайно замінійте пошкоджений дріт живлення.



Заряджайте акумулятор за температури 4–40 °C.



Лише для використання в приміщенні.



Утилізуйте акумулятори з належною турботою про навколишнє середовище.



Заряджайте акумулятори DeWALT лише за допомогою спеціальних зарядних пристрій DeWALT. Зарядка інших акумуляторних батарей, ніж призначенні DeWALT, у зарядному пристрой DeWALT може привести до їх вибуху або інших небезпечних ситуацій.



Не спалюйте акумулятори.



**ВИКОРИСТАННЯ** (без кришки для транспортування). Приклад: Значення Вт·год становить 108 Вт·год (1 акумулятор потужністю 108 Вт·год).



**ТРАНСПОРТУВАННЯ** (зі встановленою кришкою для транспортування). Приклад: Значення Вт·год становить 3 × 36 Вт·год (3 акумулятори потужністю 36 Вт·год).

## Тип батарей

Наступні пристлади працюють від акумулятора на 18 вольт: DCF891, DCF892

Ці акумулятори можуть використовуватися у пристадах: DCB181, DCB182, DCB183, DCB183B, DCB183G, DCB184, DCB184B, DCB184G, DCB184L, DCB185, DCB187, DCB189, DCB546, DCB547, DCB548. Див. додаткову інформацію в розділі «**Технічні дані**».

## Комплект поставки

До комплекту входить:

- 1 Ударний гайковерт
- 1 Зарядний пристрій
- 1 Кріплення для ременя
- 1 Літій-іонний акумулятор (моделі C1, D1, E1, L1, M1, P1, S1, T1, X1, Y1)
- 2 Літій-іонні акумулятори (моделі C2, D2, E2, L2, M2, P2, S2, T2, X2, Y2)
- 3 Літій-іонні акумулятори (моделі C3, D3, E3, L3, M3, P3, S3, T3, X3, Y3)
- 1 Посібник з експлуатації

**ПРИМІТКА.** Акумулятори, зарядні пристрої та коробки для зберігання не входять до комплекту моделей N. Акумулятори та зарядні пристрої не входять до комплекту моделей NT. Моделі В включають акумулятори для пристладів з підтримкою Bluetooth®.

**ПРИМІТКА.** Текстовий знак та логотипи Bluetooth® є зареєстрованими товарними знаками, що належать компанії Bluetooth®, SIG, Inc. Будь-яке використання таких знаків компанією DeWALT здійснюється згідно з ліцензією. Інші торгові марки та торгові назви належать відповідним власникам.

- Перевірте інструмент, деталі та пристлади на пошкодження, що могли виникнути під час транспортування.
- Перед використанням уважно прочитайте та повністю зрозумійте цей посібник.

## Маркування на інструменті

На інструменті є наступні піктограми:



Прочитайте інструкції цього посібника перед використанням.



Видиме випромінювання. Не дивіться на джерело світла.

## Розташування коду дати (Рис. В)

Код дати **11**, що включає також рік виробництва, зазначений на корпусі.

Приклад:

2021 XX XX

Рік виробництва

## Опис (рис. А, В)

**! УВАГА!** Николи не модифікуйте електричні інструменти або їх деталі. Це може привести до пошкодження майна або тілесних ушкоджень.

- 1** Курковий перемикач
- 2** Кнопка вперед/назад
- 3** Посадковий квадрат
- 4** Кнопка розблокування акумулятора
- 5** Акумулятор
- 6** Джерело робочого світла
- 7** Селектор режиму
- 8** Поясний гак
- 9** Гвинт
- 10** Основна ручка

## Сфера застосування

Ударні гайковерти призначенні для професійного застосування з метою ударного закручування кріпильних елементів. Ударна функція робить цей інструмент особливо корисним для закручування кріпильних елементів у деревину, метал і бетон.

**НЕ** використовуйте за умов підвищеної вологості або в присутності легкозаймистих рідин та газів.

Ударні гайковерти є професійними інструментами.

**НЕ** дозволяйте дітям підходити на небезпечну відстань та торкатися інструмента. Використання інструмента недосвідченими операторами потребує нагляду.

- Діти та хворі люди.** Цей пристрій не призначений для експлуатації дітьми та особами з обмеженими розумовими та фізичними можливостями без стороннього контролю.
- Цей пристрій не призначений для використання особами (включаючи дітей) із зниженими фізичними, сенсорними або розумовими можливостями або особами, яким бракує досвіду або знань за винятком випадків, коли такі особи працюють під наглядом особи, яка несе відповідальність за їх безпеку. Не можна залишати дітей наодинці з цим пристрілом.

## МОНТАЖ ТА НАЛАШТУВАННЯ

**! ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Щоб знизити ризик серйозних тілесних ушкоджень, вимкніть інструмент та відключіть акумулятор перед виконанням будь-яких налаштувань або змінанням/встановленням додаткового обладнання або пристрія. Випадковий запуск може привести до травм.

**! ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Використовуйте тільки DeWALT акумулятори та зарядні пристрії.

## Установка акумулятора в інструмент та його вимання (Рис. В)

**ПРИМІТКА:** Переконайтесь, що ваш акумулятор **5** повністю заряджений.

## Для встановлення акумулятора у ручку інструмента

1. Вирівняйте акумулятор **5** по напрямних у ручці інструмента (Рис. В).
2. Вставте акумулятор у ручку до упору та переконайтесь, що ви почули звук клацання акумулятора, що став на місце.

## Вимання акумулятора з інструмента

1. Натисніть кнопку розблокування **4** та витягніть акумулятор з ручки інструмента.
2. Вставте акумулятор у зарядний пристрій, як описано у розділі щодо зарядного пристрію цього керівництва.

## Акумулятори з індикатором рівня заряду (Рис. В)

Діяльні акумулятори DeWALT оснащені індикатором заряду з трьох зелених світлодіодів, що вказують рівень заряду акумулятора, що залишився.

Щоб увімкнути індикатор заряду, натисніть та утримуйте кнопку індикатора заряду **12**. Три зелені світлодіоди будуть горіти відповідним чином, відображуючи рівень зарядки акумулятора. Коли рівень заряду акумулятора нижче відповідного ліміту, індикатор рівня заряду не горить, а акумулятор потрібно зарядити.

**ПРИМІТКА:** Індикатор рівня зарядки показує лише рівень зарядки, що залишився в акумуляторі. Він не показує функціональність інструмента, а його показники можуть змінюватись відповідно до комплектності інструмента, температури та способу застосування.

## Гачок для ременя (додатковий аксесуар) (рис. А)

**! УВАГА!** Щоб знизити ризик серйозних травм, **НЕ** підвішуєте інструмент над головою й не навішуєте предмети на гачок для ременя. **Зачіпляйте поясний гачок інструмента** ПІЛЬКИ за робочий поясний ремінь.



**УВАГА! Щоб знизити ризик серйозних травм, переконайтесь, що гвинт, який утримує гачок для ременя, надійно закріплений.**



**ОБЕРЕЖНО! Для зменшення ризику травми або пошкодження НЕ використовуйте поясний гак для підвішування дрілі з метою її використання в якості ліхтарика.**

**ВАЖЛИВО!** Для встановлення або заміни гачка для ременя використовуйте лише гвинт **9**, який йде в комплекті.

Переконайтесь, що гвинт надійно затягнутий.

Гачок для ременя **8** можна приставувати з будь-якої сторони приладу з використанням того гвинта **9**, який надається в комплекті для використання правшами та шульгами. Якщо гак непотрібний взагалі, його можна зняти з інструмента.

Щоб переставити поясний гак, викрутіть гвинт **9**, який його кріпить, а потім встановіть його з протилежної сторони.

Переконайтесь, що гвинт надійно затягнутий.

## Тригерний перемикач змінної швидкості (рис. А)

Для ввімкнення інструмента натисніть тригерний перемикач **1**. Відпустіть тригерний перемикач, щоб вимкнути інструмент. Ваш інструмент оснащено гальмом. Посадковий квадрат зупиниться, коли тригерний перемикач буде повністю відпущеній. Перемикач змінної швидкості дозволяє обирати найкращу швидкість для певного завдання. Чим далі ви будете натискати курок, тим швидше буде обертатись інструмент. Для подовження терміну служби інструменту використовуйте змінну швидкість тільки на початку свердління отворів або закручування кріпильних елементів.

**ПРИМІТКА.** Постійне використання у змінному діапазоні швидкостей не рекомендується. Це може привести до пошкодження перемикача.

## Кнопку зміни напрямку обертання вперед/назад (рис. А)

Реверсивна кнопка **2** визначає напрямок руху інструменту, а також є кнопкою блокування.

Для активації обертання вперед, відпустіть тригерний перемикач та натисніть кнопку перемикання напрямку обертання вперед/назад на правій стороні інструмента.

Щоб обрати обертання назад, відпустіть тригерний перемикач та натисніть реверсивну кнопку на лівій стороні інструмента.

Реверсивна кнопка у центральному положенні блокує інструмент у вимкненому стані. При зміні положення кнопки переконайтесь, що тригер відпущеній.

**ПРИМІТКА.** При першому запуску інструменту після зміни напрямку обертання, ви можете почути клацання під час запуску. Це нормальну і не є показником проблеми.

## Джерело робочого світла (рис. А, С)

Лампа підсвічування **6** вмикатися, коли вдавлений курковий перемикач з регулятором швидкості **1**.

Натискання перемикача лампи підсвічування **15** декілька

разів по черзі перемикає низьку яскравість підсвічування, високу яскравість підсвічування й вимикає лампу.

**ПРИМІТКА.** Робоче світло призначено для освітлення безпосередньо робочої поверхні й не призначено для використання в якості ліхтарика.

## Селектор режиму (рис. А, С)

Ваш інструмент оснащений селектором режиму **7**, який дозволяє обрати одну із трьох швидкостей або режим Precision Wrench™. Виберіть режим в залежності від необхідної максимальної швидкості/крутного моменту й користуйте швидкістю інструмента за допомогою куркового перемикача з регулятором швидкості **1**.

## Precision Wrench™ (рис. С)

Окрім режимів з низькою швидкістю ударів, цей інструмент має режим Precision Wrench™, який забезпечує покращений контроль як під час закручування, так і під час відкручування. Якщо вибрано напрямок обертання вперед, інструмент закручує кріпильний елемент із швидкістю 650 об/хв. до початку ударних рухів. Після цього інструмент зупиниться на 0,75 секунди перед тим, як перейти до ударних рухів із швидкістю 1800 об/хв., надаючи користувачу можливість краще контролювати процес та зменшуючи можливість надмірного затягування з'єднання або пошкодження матеріалу.

Якщо встановлено обертання в зворотному напрямку, інструмент працюватиме в ударному режимі з нормальною швидкістю, яка становить 1800 об/хв. Коли інструмент розпізнає, що з'єднання послаблене, він припинить здійснювати ударні рухи та зменшить швидкість для того, щоб запобігти «сходу» послабленого кріпильного елемента.

### Технічні характеристики

Режим роботи	Застосування	об/хв.
Режим низької швидкості	Ударні режими	0–600 прямий напрямок 0–2000 зворотний напрямок
Режим середньої швидкості	Ударні рухи з середньою швидкістю	0–1200 прямий напрямок 0–2000 зворотний напрямок
Режим високої швидкості	Ударні рухи з високою швидкістю	0–2000 прямий напрямок 0–2000 зворотний напрямок
Режим Precision Wrench™	Precision Wrench™	0–2000 прямий напрямок 0–2000 зворотний напрямок

## Посадковий квадрат (рис. А)

**УВАГА!** Використовуйте лише насадки для ударного інструмента. Використання насадок, не призначених для ударного інструмента, може

призвести до поломки насадок та створення небезпечних умов. Перед використанням огляньте насадку і перевіртесь, що на ній немає тріщин.

**ОБЕРЕЖНО!**! Перевіряйте посадкові квадрати, фіксувальні штифти та стопорне кільце-фіксатор перед використанням. Відсутні або пошкоджені деталі слід замінити перед використанням.

Встановіть перемикач у положення блокування у вимкненому стані (центральному) або втягніть акумулятор перед заміною насадок.

## Посадковий квадрат з фіксувальним штифтом (рис. D)

**DCF892**

Для встановлення насадки на посадковий квадрат сумістіть отвір в стінці насадки з фіксувальним штифтом **14** посадкового квадрату **3**. Натискайте на насадку, поки фіксувальний штифт не вийде в отвір. Встановлення насадки можна полегшити, якщо натиснути на фіксувальний штифт.

Щоб зняти насадку, натисніть на фіксувальний штифт через отвір та стягніть насадку.

## Посадковий квадрат із стопорним кільцем-фіксатором (рис. D)

**DCF891**

Для встановлення насадки на посадковий квадрат зі стопорним кільцем-фіксатором із зусиллям наштовхніть насадку на посадковий квадрат **3**. Стопорне кільце-фіксатор **13** стиснеться, щоб дати насадці можливість сісти на місце. Після того, як насадка буде встановлена, стопорне кільце-фіксатор буде тиснути на неї, допомагаючи утримувати насадку в робочому положенні.

Щоб зняти, ухопіться за насадку та стягніть її.

## РЕЖИМ РОБОТИ

### Інструкції з використання

**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Завжди дотримуйтесь усіх інструкцій з техніки безпеки та відповідних норм.

**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Щоб знизити ризик серйозних тілесних ушкоджень, вимкніть інструмент та відключіть акумулятор перед виконанням будь-яких налаштувань або змінанням/встановленням додаткового обладнання або пристрія. Випадковий запуск може привести до травм.

### Належне положення рук (рис. E)

**УВАГА!** Щоб знизити ризик серйозних травм, **ЗАВЖДИ** правильно розташуйте руки, як показано.

**УВАГА!** Щоб знизити ризик серйозних травм, **ЗАВЖДИ** надійно тримайте інструмент, щоб попередити випадкову віддачу.

Правильне положення рук вимагає, щоб одна рука знаходилась на основній ручці **10**.

## Використання (рис. A)

**ОБЕРЕЖНО!** Пересвідчіться, що кріпильний елемент та/або система витримають крутний момент, який створює інструмент. Надмірний крутний момент може привести до поломки та можливої травми.

1. Встановіть насадку на головку кріпильного елементу. Утримуйте інструмент на одній лінії з кріпильним інструментом.
2. Натисніть тригерний перемикач змінної швидкості **1**, щоб почати роботу. Відпустіть тригерний перемикач змінної швидкості, щоб припинити роботу. Завжди перевіряйте момент затягування динамометричним ключем, оскільки на нього впливає багато факторів, наприклад:
  - **Напруга.** Низька напруга через майже розряджений акумулятор зменшить момент затягування.
  - **Розмір насадки.** Використання насадки неправильного розміру приведе до зменшення моменту затягування.
  - **Розмір болта:** Для болтів великого діаметру потрібний більший момент затягування. Момент також буде відрізнятися в залежності від довжини, типу та коефіцієнту моменту.
  - **Болт.** Пересвідчіться, що на нарізі немає іржі та інших сторонніх речовин, для досягнення належного моменту затягування.
  - **Матеріал.** Тип матеріалу та покриття поверхні матеріалу впливають на момент затягування.
  - **Час затягування:** Довший час затягування призводить до збільшеного моменту затягування. Затягування протягом довшого, ніж рекомендовано, часу може привести до перенапруження, зривання нарізів або пошкодження кріпильного елементу.

## ТЕХНІЧНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ

Ваш електричний інструмент призначений для роботи протягом довгого часу з мінімальним обслуговуванням.

Довга задовільна робота приладу залежить від належного обслуговування приладу та регулярного його очищення.

**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Щоб знизити ризик серйозних тілесних ушкоджень, вимкніть інструмент та відключіть акумулятор перед виконанням будь-яких налаштувань або змінанням/встановленням додаткового обладнання або пристрія. Випадковий запуск може привести до травм.

Зарядний пристрій та акумулятор не підлягають обслуговуванню.



## Змащування

Ваш електричний інструмент не вимагає додаткового змащування.



## Очищення

- ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Коли пил та бруд стають помітними та починають накопичуватися біля вентиляційних отворів, видувайте бруд та пил зсередини основного корпусу за допомогою сухого повітря. Використовуйте рекомендовані засоби захисту органів зору та рекомендовану противідповідальну маску при виконанні цієї операції.
- ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Ніколи не використовуйте розчинники та інші агресивні хімічні засоби для очищення неметалевих деталей інструменту. Такі хімічні речовини можуть нанести шкоду матеріалам, що використовуються в цих деталях. Використовуйте вологу ганчірку, змочену лише водою з м'яким милом. Не дозволяйте рідині потрапляти всередину інструменту та ніколи не занурюйте деталі інструменту в рідину.

## Додаткові аксесуари

- ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Оскільки інше пристрій, що не зазначене виробником DeWALT, не перевіряється з цим пристроєм, його використання з інструментом може бути небезпечною. Необхідно використовувати лише рекомендовані DeWALT пристрій з цим пристроєм, щоб знизити ризик отримання травми.

Зверніться до свого дилера для отримання подальшої інформації щодо відповідного пристрію.

## Захист навколошнього середовища

 Роздільний збір. Пристрой і акумулятори позначені цим символом, не можна викидати зі звичайним побутовим сміттям.

 Пристрой і акумулятори містять матеріали, які можна відновити та переробити, що зменшить потребу у сировині. Утилізуйте електротехнічну продукцію і акумулятори відповідно до місцевих положень. Більш детальну інформацію можна отримати на сайті [www.2helpU.com](http://www.2helpU.com).

## Придатність акумулятора для перезарядки

Дана модель акумулятора підлягає перезарядці у випадку зниження його потужності при виконанні завдань, що попередньо не вимагали особливих зусиль. Наприкінці терміну служби акумулятора утилізуйте його у спосіб, безпечний для навколошнього середовища.

- Повністю розрядіть акумулятор, потім витягніть його з інструменту.
- Літій-іонні акумулятори можна повторно переробляти. Відправте їх до свого дилера або на місцеву переробну станцію. Там зібрані акумулятори будуть перероблені або знищенні належним чином.



Виробник:  
"Stanley Black & Decker Deutschland GmbH" Black-&-Decker Str.40, D-65510 Idstein, Німеччина